PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Budżetowa

2005/0040(COD)

27.2.2006

OPINIA

Komisji Budżetowej

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej na lata 2007-2013 program szczegółowy „Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych" jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość"
(COM(2005)0122 – C6-0096/2005 – 2005/0040(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Neena Gill

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

The Commission proposed a new Heading 3 "Citizenship, Freedom, Security and Justice in its proposal for the next financial framework of the Union (2007-2013)" presented to Parliament and Council[1] with a total allocation of EUR 24,705 billion out of which 65% were proposed to be addressed to the completion of an Area of Freedom, Security and Justice.

In its resolution of 8 June 2005 "Policy Challenges and Budgetary Means of the Enlarged Union 2007-2013"[2] the European Parliament proposed an increase of EUR 1 billion (2004 prices) specifying that it should be dedicated to fundamental rights and the fight against crime.

COMMISSION PROPOSAL

This proposal is one of the four draft decisions which comprise the framework programme "Fundamental Rights and Justice"[3] presented by the Commission on April 2005 and proposed for a period from January 2007 to December 2013 with a global allocation of EUR 543 million in commitment appropriations. Four specific programmes are set up as part of the framework programme: The fight against violence and drugs prevention programme, the fundamental rights and citizenship programme, the criminal justice programme and the civil justice programme.

The present proposal for a civil justice programme is mainly focused on the promotion of judicial cooperation with the aim of contributing to the creation of a genuine European area of justice in civil and commercial matters based on mutual recognition and mutual confidence. Other priorities of the programme are:

- To promote the adjustment of the existing judicial system in Member States to the European Union being a territory without border controls, with a single currency, and with free movement of persons, services, goods and capital;
- To foster access to justice;
- To improve the contacts and exchange of information between the legal professions, and to foster the training of the members of the judiciary.

The financial allocation for the specific programme "Civil Justice" for the period 2007-2013 is EUR 106,5 million which breaks down as follows:

	2007	**2008**	**2009**	**2010**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014...**	**TOTAL**
Commitments	14,1	14,3	14,6	15,5	15,7	16	16,3		**106,5**
Payments	7,05	12,81	14,41	14,99	15,42	15,81	16,09	9,92	**106,5**

[1] COM(2004)0101.
[2] P6_TA(2005)0224.

[3] COM(2005)0122.

Within the overall reference amount for the framework programme EUR 11.1 million are foreseen for administrative expenditure.

RAPPORTEUR'S PROPOSALS

The Commission proposal can be welcomed, since it means a more and better cooperation based on the principal of mutual recognition and confidence-building, in order to avoid borders between countries from being an obstacle to the settlement of civil and commercial law matters or to the bringing of court proceedings and the enforcement of decisions. The draftswoman notes that the drafting of the proposal, nonetheless, is not of the highest quality, especially in as far as a clear explanation of the rationalisation was concerned, where a breakdown of the budget lines to be merged, the estimated saving and where this money will be used would have been useful.

The proposal raises a number of comments:

1. It should be pointed out that the amount for the financial framework mentioned in Article 12 can only be considered indicative at this stage, since there has been no decision on the financial perspective yet. An amendment has therefore been tabled to the legislative resolution as well.

2. In order to assure coherence and simplification, a new paragraph specifying the implementing measures for the programme to be discussed within the advisory committee is proposed. This article includes the annual work programme, the guidelines and the proposals for project selection among other measures to be adopted within the advisory committee in order to assure transparency. An amendment is thus proposed to change Article 9, paragraph 3.

3. In order to avoid the risk of overlapping of the actions of the present proposal with the actions of the general programme on "Security and Safeguarding Liberties" and the corresponding specific programmes of the general programme "Fundamental Rights and Justice", and "Solidarity and Management of Migration Flows", an amendment to Article 11 is proposed.

4. It is important to ensure democratic scrutiny by means of suitable arrangements for fund monitoring and evaluation. Three amendments have been tabled in this respect to Articles 13 and 15.

POPRAWKI

Komisja Budżetowa zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w swoim sprawozdaniu następuj ących poprawek:

Projekt rezolucji legislacyjnej

Poprawka 1
Ustęp 1 a (nowy)

1a. Wskazuje, że środki określone w projekcie legislacyjnym na okres po roku 2006 podlegają decyzji w sprawie kolejnych wieloletnich ram finansowych;

Poprawka 2
Ustęp 1 b (nowy)

1b. wzywa Komisję, po przyjęciu kolejnych wieloletnich ram finansowych, do ewentualnego przedstawienia propozycji zmiany finansowej kwoty referencyjnej programu;

Uzasadnienie

Kwota referencyjna ram finansowych nie może zostać ustalona przed podjęciem decyzji w sprawie perspektywy finansowej. Po jej podjęciu Komisja przedstawia wniosek legislacyjny ustalający kwotę referencyjną zgodnie z limitem wyznaczonym w perspektywie finansowej.

Wniosek dotyczący decyzji

Tekst proponowany przez Komisję[4]	Poprawki Parlamentu

Poprawka 3
Artykuł 8 ustęp 2 a (nowy)

	2a. Dostęp do środków finansowych jest łatwiejszy dzięki stosowaniu zasady proporcjonalności w odniesieniu do dokumentów, które należy złożyć, jak i dzi ęki stworzeniu bazy danych dla składanych wniosków.

Uzasadnienie

Metody i procedury muszą zostać uproszczone, aby przyspieszyć osiągnięcie przejrzystości procedury selekcyjnej oraz ułatwić dostęp do programu.

[4] Dz.U. C 000 z 12.12.2005 r., str. 000.

Poprawka 4
Artykuł 9 ustęp 3

3. Roczny program pracy przyjmuje się zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 10 ust. 2.	***3. Komisja przyjmuje środki niezbędne do wdrożenia programu, związane z poni ższymi zagadnieniami,*** zgodnie z procedurą ***doradczą, o której mowa*** w art. 10 ust. 2***:***
	(a) roczny program prac;
	(b) budżet roczny i podział funduszy pomi ędzy poszczególne działania określone w programie;
	(c) ogólne wytyczne w sprawie realizacji programu oraz procedur dotyczących kryteriów wyboru;
	(e) ustalenia dotyczące monitorowania i oceny działań oraz rozpowszechniania i transferu wyników;
	(f) propozycje dotyczące wyboru projektów.

Uzasadnienie

Roczny program prac, budżet roczny i podział funduszy pomiędzy poszczególne działania, ogólne wytyczne oraz propozycje dotyczące wyboru projektów mogą, ze względu na wymóg przejrzystości, zostać przedłożone komisji.

Poprawka 5
Artykuł 11 ustęp 2 a (nowy)

	2a. Komisja gwarantuje, że działania objęte niniejszą decyzją są komplementarne i nie pokrywają się z działaniami objętymi programami wymienionymi w ust. 1.

Uzasadnienie

Akt legislacyjny powinien być bardziej konkretny i jasny, aby uniknąć groźby podwójnego finansowania i nakładania się działań zawartych w niniejszej propozycji z działaniami w ramach: programu ramowego „Bezpieczeństwo i ochrona wolności”; innych programów szczegółowych w ramach programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” oraz programu ramowego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi”. Działania w ramach niniejszego programu szczegółowego będą także koordynowane z działaniami Europejskiej Sieci Sądowniczej ds. Cywilnych i Handlowych.

Poprawka 6
Artykuł 12 ustęp 1

1. Ustala się budżet na realizację przedmiotowego instrumentu w wysokości 109,3 mln EUR na okres wskazany w art. 1.	1. Ustala się budżet ***indykatywny*** na realizacj ę przedmiotowego instrumentu w wysokości 109,3 mln EUR na okres wskazany w art. 1, ***wynoszący 7 lat i rozpoczynający się 1 stycznia 2007 r.***

Uzasadnienie

Kwota referencyjna ram finansowych nie może zostać ustalona przed podjęciem decyzji w sprawie perspektywy finansowej. Po jej podjęciu Komisja przedstawi wniosek legislacyjny ustalający kwotę referencyjną zgodnie z limitem wyznaczonym w perspektywie finansowej (patrz poprawka do rezolucji legislacyjnej).

Poprawka 7
Artykuł 13 ustęp 1 punkt 1 a (nowy)

	Komisja gwarantuje, że działania objęte niniejszą decyzją podlegają wcześniejszej ocenie, monitorowaniu i ocenie ex-post. Komisja gwarantuje dostępność programu i jego wdrożenie z poszanowaniem zasady przejrzystości.

Uzasadnienie

Program powinien być monitorowany i oceniany we właściwym momencie, tak aby zapewnić demokratyczny nadzór.

Poprawka 8
Artykuł 13 ustęp 1 punkt 1 b (nowy)

	Komisja regularnie i w odpowiednim czasie powiadamia Parlament Europejski i Radę o wdrożeniu programu, zwłaszcza w zakresie wykorzystania dostępnych środków.

Uzasadnienie

Obydwa działy władzy budżetowej powinny otrzymywać regularnie i w odpowiednim czasie

informacje w celu zagwarantowania skutecznego monitoringu i oceny programu.

Poprawka 9
Artykuł 15 ustęp 3

3. Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie:	3. Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie:
(a) śródokresowe sprawozdanie oceniające uzyskane wyniki oraz aspekty jakościowe i ilościowe dotyczące realizacji niniejszego programu – ***nie później niż do dnia 31 marca 2011 r.***;	(a) ***szczegółowe*** śródokresowe sprawozdanie oceniające uzyskane wyniki oraz aspekty jakościowe i ilościowe dotyczące realizacji niniejszego programu – ***trzy lata po przyj ęciu niniejszej decyzji***;
(b) komunikat w sprawie kontynuacji niniejszego programu – ***nie później niż do dnia 30 sierpnia 2012 r.***;	(b) komunikat w sprawie kontynuacji programu, ***uwzględniając jego cele, trzy lata po przyjęciu niniejszej decyzji. Ponadto Komisja przedstawia corocznie krótkie sprawozdanie monitorujące stan wdrożenia programu***;
(c) sprawozdanie oceniające *ex post* – nie pó źniej niż do dnia 31 grudnia 2014 r.	(c) sprawozdanie oceniające *ex post* – nie pó źniej niż do dnia 31 grudnia 2014 r.– ***obejmujące wdrożenie i wyniki programu po zakończeniu jego realizacji.***

Uzasadnienie

Fundusz powinien być monitorowany i oceniany na odpowiednim etapie, tak aby zapewnić demokratyczny nadzór.

PROCEDURA

Tytuł	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiający na lata 2007-2013 program szczegółowy „Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych” jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość”
Odsyłacze	COM(2005)0122 – C6-0096/2005 – 2005/0040(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa	LIBE
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 22.6.2005
Ściślejsza współpraca - data ogłoszenia na posiedzeniu	
Sprawozdawca komisji opiniodawczej Data powołania	Neena Gill 9.6.2005
Poprzedni sprawozdawca komisji opiniodawczej	
Rozpatrzenie w komisji	25.1.2006 21.2.2006
Data przyjęcia	21.2.2006
Wynik głosowania końcowego	+: 23 –: 0:
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Bárbara Dührkop Dührkop, James Elles, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Anne E. Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Jan Mulder, Gérard Onesta, Esko Seppänen, László Surján, Kyösti Virrankoski, Ralf Walter
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	
Zastępca(y) (art. 178 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	
Uwagi (dane dostępne tylko w jednym języku)	...